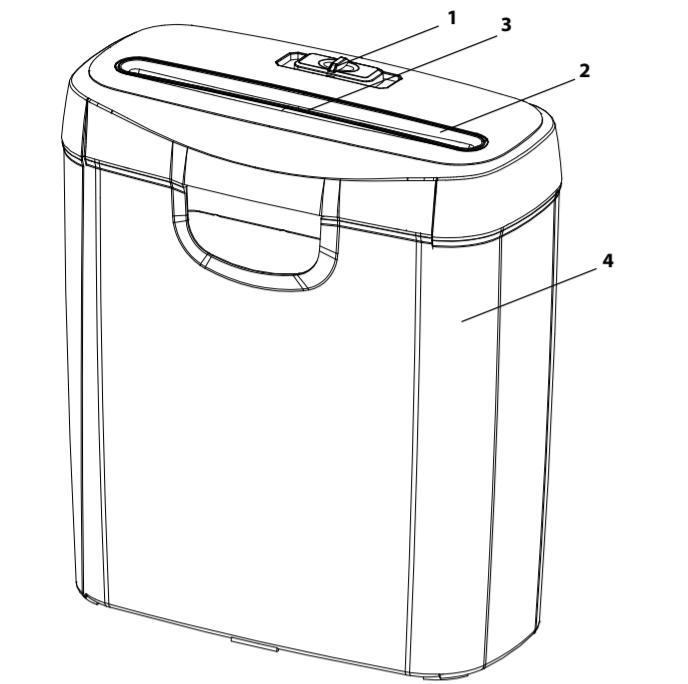


# redis

## PASH112BKA4

## PAPER SHREDDER



<b>Description</b>	<b>English</b>
--------------------	----------------

- 4-position slide switch for FWD, AUTO, OFF and REV.
- Paper feed
- Credit card entry feed
- Wastebasket

### INSTALL GUIDE

- Put the machine on a flat surface.
- Insert the power plug into an electric socket and make sure that the working voltage complies with the supplying voltage.
- OPERATION GUIDE AND REMARKS
- Set the slide switch to "AUTO" position to set the machine on standby; insert the paper vertically in the document feed opening. Shredding starts automatically and also stops automatically after the paper went through the blades.
- If too much inserted paper causes a paper jam or if you want to withdraw the paper immediately during the shredding process, set the slide switch to "REV". The machine starts to reverse and returns the paper that has not been shredded. Following, set the switch to "OFF".
- To ensure your machine has a long lifespan and maintains an optimal shredding function, do not insert more than 6 sheets of paper at once. Do not operate continuously for more than 2 minutes. Prolonged shredding will cause the machine to overheat and shut down. Switch off the machine and allow it to cool down before resuming normal operation. Please do not insert paperclips, adhesive paper, adhesive tape or cloth into the paper feed in order to avoid damaging the blades or lowering the shredding performance.
- If you want to clean the wastebasket or the machine, or the machine is not in use for a long time, switch off the machine and unplug it.

### SAFETY OPERATION GUIDE

- Before use, please read introduction manual carefully.
- Keep hair away from the machine to insure personal safety.
- Do not place the machine near heat sources or in a humid environment for a long time.
- Please locate the machine near an electric socket to unplug easily.
- Before cleaning or repairing the machine, always unplug it first.
- Do not leave unattended children or animals around this device.
- If the machine is not to be used for a long time, cut off the electric power and unplug the machine.

**Warning: Please carefully read these safety instructions before operating the machine. Wrong operation may result in damage to users.**

- Product is not intended for use by children (product is not a toy)
- Keep hair away from the machine to insure personal safety
- Avoid touching the document feed opening with hands.
- Do not insert paper clips or staples into the feed slot.
- Keep clothing and jewellery away from the machine to insure personal safety
- Keep aerosol products away.

### TROUBLESHOOTING

Index	Abnormities	Cause	Countermeasure
1	The shredder runs continuously.	Wastebasket is full. Scrapped paper piles up.	1. Turn off the shredder and empty the wastebasket. <p>2. Turn off the shredder and press the scrapped paper together to create space between scrapped paper and shredder head.</p>
2	Paper shredder operates normally but there is some scrapped paper hanging from the exit.	The slots of the blades clamp the scrapped paper.	Set the slide switch to "REV" (if needed, remove the scrapped paper at the exit).
3	The device won't take in any paper due to paper still being jammed in the blades.	Scrapped paper is blocking the automatic sensor.	Set the slide switch to "REV".
4	I'm trying to feed paper through the shredder but it falls to operate.	If you feed paper corner first, the rest of the page does not touch the automatic sensor.	Ensure that paper entry is straight so it touches the automatic sensor properly.
5	The paper is jammed and the machine ceases to operate.	1. You are trying to insert more than 6 pages at the same time. <p>2. Blades are jammed, causing the motor to overheat. This triggers the overheat protection.</p>	1. Set the slide switch to "REV" and remove the paper. <p>2. Unplug the power cord and allow the motor to cool down for a while, overheat protection.</p>
6	The machine doesn't start after inserting a sheet of paper, or it stops running when paper is being inserted.	The paper is too thin, too soft, humid, or too crinkly to activate the automatic sensor.	1. Fold the paper and then insert it. <p>2. Set the slide switch to "REV".</p>

<b>Beschrijving</b>	<b>Nederlands</b>
---------------------	-------------------

- Schuifschakelaar met 4-standen voor FWD, AUTO, OFF en REV.
- Papierinvoer
- Creditcard-invoersleuf
- Afvalbak

#### INSTALLATIEHANDLEIDING

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond.
- Steek de stekker in een stopcontact en zorg dat de geleverde voedingsspanning overeenkomt met de bedrijfsspanning.

#### GEBRUIKSAANWIJZING EN OPMERKINGEN

- Zet de schuifschakelaar in de stand "AUTO" om het apparaat op stand-by te zetten; plaats het papier verticaal in de documentinvoeropening. Het versnipperen wordt automatisch gestart en ook automatisch gestopt nadat het papier door de messen is geleid.
- Als teveel geplaatst papier een papierstoring veroorzaakt of als u het papier onmiddellijk wilt terugtrekken tijdens het versnipperen, zet u de schuifschakelaar op "REV". Het apparaat keert om en voert het papier uit dat niet is versnipperd. Zet vervolgens de schakelaar in de stand "OFF".
- Voer niet meer dan 6 vellen papier tegelijk in, zodat het apparaat lang meegaat en optimaal blijft versnipperen. Laat het apparaat niet continu gedurende meer dan 2 minuten werken. Bij langdurig versnipperen raakt het apparaat oververhit en wordt het uitgeschakeld. Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u de normale werking hervat. Plaats geen paperclips, zelfklevend papier, plakband of doek in de papierinvoer, om schade aan de messen of verminderde prestaties van de versnipperaar te voorkomen.
- Als u de afvalbak of het apparaat wilt reinigen of als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, schakelt u het uit en trekt u de stekker eruit.

#### VEILIGHEIDSHANDLEIDING

- Lees vóór het gebruik de introductiehandleiding aandachtig door.
- Houd stopdrasssen, sieraden, haar enz. uit de buurt van het apparaat om uw eigen veiligheid te waarborgen.
- Plaats het apparaat niet gedurende langere tijd in de buurt van warmtebronnen of in een vochtige omgeving.
- Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact om de stekker gemakkelijk uit het stopcontact te kunnen verwijderen.
- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of repareert.
- Laat geen kinderen of dieren zonder toezicht bij dit apparaat achter.
- Als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, schakel dan de stroom uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.

### TROUBLESHOOTING

Index	Abnormaliteiten	Oorzaak	Maatregel
1	De versnipperaar draait continu.	De afvalbak is vol. Versnipperd papier hoopst zich op.	1. Schakel de versnipperaar uit en maak de afvalbak leeg. <p>2. Schakel de versnipperaar uit en druk het versnipperde papier samen om ruimte te creëren tussen de versnipperde papier en de bovenkant van de versnipperaar.</p>
2	De papieversnipperaar werkt normaal maar er hangt versnipperd papier aan de uitvoer.	De sleuven van de messen klemmen het versnipperde papier vast.	Zet de schuifknop op "REV" (verwijder indien nodig het versnipperde papier bij de uitvoer).
3	Het apparaat neemt geen papier op omdat het papier nog steeds vastzit tussen de messen.	Versnipperd papier blokkeert de automatische sensor.	Zet de schuifknop op "REV".
4	Ik probeer papier door de versnipperaar te leiden maar het werkt niet.	Als u eerst een hoek van het papier invoert, komt de rest van de pagina niet in aanraking met de automatische sensor.	Zorg ervoor dat het papier recht wordt ingevoerd, zodat het goed tegen de automatische sensor komt.
5	Het papier is vastgelopen en het apparaat stopt.	1. U probeert meer dan 6 pagina's tegelijk in te voeren. <p>2. De messen raken geblokkeerd, waardoor de motor oververhit raakt. Hierdoor wordt de oververhittingsbeveiliging geactiveerd.</p>	1. Zet de schuifknop op "REV" en verwijder het papier. <p>2. Schakel de versnipperaar uit en laat deze een tijdje afkoelen.</p>
6	Het apparaat start niet en het invoeren van een vel papier of stopper wanneer het papier wordt ingevoerd.	Het papier is te dun, te zacht, te vochtig of teveel gekreukt om de automatische sensor te activeren.	1. Vouw het papier en voer het opnieuw in. <p>2. Zet de schuifknop op "REV".</p>

**Waarschuwing: lees de veiligheidsinstructies aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Onjuist gebruik kan tot nadelige gevolgen voor gebruikers leiden.**

- Het product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen (het product is geen speelgoed)
- Houd haren uit de buurt van het apparaat voor uw eigen veiligheid
- Raak de documentinvoeropening niet met de handen aan.
- Steek geen paperclips of rietsjes in de invoersleuf.
- Nodig kleding en sieraden uit de buurt van het apparaat, voor uw persoonlijke veiligheid.
- Houd spuitbussen uit de buurt.

**Warning: Please carefully read these safety instructions before operating the machine. Wrong operation may result in damage to users.**

- Product is not intended for use by children (product is not a toy)
- Keep hair away from the machine to insure personal safety
- Avoid touching the document feed opening with hands.
- Do not insert paper clips or staples into the feed slot.
- Keep clothing and jewellery away from the machine to insure personal safety
- Keep aerosol products away.

### TROUBLESHOOTING

- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Oberfläche ab.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose und stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung mit der Versorgungsspannung kompatibel ist.

#### BETRIEBSLEITFADEN UND ANMERKUNGEN

- Bewegen Sie den Schiebeschalter in die Position „AUTO“, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen. Führen Sie das Papier senkrecht in die Dokumentzuführung ein. Das Papier wird automatisch geschreddert und das Gerät kehrt automatisch in den Standby-Modus zurück, nachdem das Papier die Messer passiert hat.
- Wenn durch zu viel zugeführtes Papier ein Papierstau eintritt oder Sie ein Blatt Papier während des Vernichtungsorgans wieder herausziehen wollen, dann bewegen Sie den Schiebeschalter in die Position „REV“. Das Gerät läuft rückwärts und gibt das nicht vernichtete Papier wieder aus. Bewegen Sie den Schiebeschalter anschließend in die Position „OFF“.
- Führen Sie niemals mehr als sechs Blätter auf einmal ein, um eine lange Lebensdauer Ihres Geräts und ein optimales Schnittergebnis sicherzustellen. Vermeiden Sie es, länger als zwei Minuten ununterbrochen zu schneiden. Durch zu langes ununterbrochenes Schneiden überhitzt das Gerät und schaltet sich ab. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie den normalen Betrieb fortsetzen. Führen Sie bitte keine Büroklemmen, Klebepapier, Klebeband oder Textilien in die Papierzuführung ein, da es ansonsten zu Beschädigungen an den Messern kommen kann und dies wiederum die Schnittleistung verringert.
- Wenn Sie den Papierkorb leeren oder das Gerät reinigen möchten, oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, dann schalten Sie das Gerät aus und trennen es vom Netz.

#### LEITFADEN FÜR EINEN SICHEREN BETRIEB

- Lesen Sie vor der Verwendung die Betriebsanleitung sorgfältig.
- Halten Sie für Ihre persönliche Sicherheit Kravatten, Schmuck, Haare usw. vom Gerät fern.
- Stellen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in der Nähe von Wärmequellen oder in feuchten Umgebungen auf.
- Platzieren Sie das Gerät bitte in der Nähe einer Steckdose, um das Abstecken zu erleichtern.
- Trennen Sie das Gerät immer zuerst vom Strom, bevor Sie es reinigen oder reparieren.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es aus und trennen Sie es vom Strom.

#### TROUBLESHOOTING

Index	Abweichungen	Grund	Maatregel
1	Der Aktenvernichter läuft permanent.	Der Papierkorb ist voll. Geschreddertes Papier staut sich auf.	1. Schalten Sie den Aktenvernichter aus und leeren Sie den Papierkorb. <p>2. Schalten Sie den Aktenvernichter aus und drücken Sie das geschredderte Papier zusammen, um Platz zwischen dem Papier und dem Aktenvernichteraufsatz zu schaffen.</p>
2	Der Aktenvernichter funktioniert ordnungsgemäß, aber geschreddertes Papier hängt aus dem Schneidwerk.	Die Messerschlitze klemmen das geschredderte Papier ein.	Bewegen Sie den Schiebeschalter in die Position „REV“ (falls erforderlich, entfernen Sie das geschredderte Papier aus dem Schneidwerk).
3	Das Gerät zieht kein Papier mehr ein, da sich immer noch Papier in den Messern staut.	Geschreddertes Papier blockiert den automatischen Sensor.	Bewegen Sie den Schiebeschalter in die Position „REV“.
4	Ich versuche, Papier zu schreddern, aber das Gerät springt nicht an.	Wenn Sie das Papier mit der Ecke zuerst einführen, löst der Rest des Blattes die den automatischen Sensor nicht aus.	Stellen Sie sicher, dass Sie das Papier mit der kurzen Kante vorsn einführen, damit es den automatischen Sensor nicht aus.
5	Das Gerät staut sich und das Papier funktioniert nicht mehr.	3. Sie versuchen mehr als sechs Seiten auf einmal einzuführen. <p>4. Die Messer blockieren, wodurch der Motor überhitzt. Dadurch wird der Überhitzungsschutz ausgelöst.</p>	1. Bewegen Sie den Schiebeschalter in die Position „REV“ und entfernen Sie das Papier. <p>2. Nehmen Sie den Aktenvernichter vom Netz und lassen Sie ihn eine Weile abkühlen.</p>
6	Das Gerät springt nicht an, wenn ein Blatt Papier eingeführt wird, oder es stellt den Betrieb ein, wenn Papier eingeführt wird.	Das Papier ist zu dünn, zu weich, feucht oder zu zerklüftet, weswegen der automatische Sensor nicht aktiviert wird.	1. Falten Sie das Papier und führen Sie es anschließend ein. <p>2. Bewegen Sie den Schiebeschalter in die Position „REV“.</p>

**Warning: Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen bitte sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Eine falsche Handhabung kann zu Verletzungen beim Benutzer führen.**

- Das Produkt darf nicht von Kindern benutzt werden (Gerät ist kein Spielzeug).
- Halten Sie für Ihre persönliche Sicherheit Ihre Haare vom Gerät fern.
- Greifen Sie niemals mit der bloßen Hand in die Dokumentzuführung.
- Führen Sie keine Paperclips oder Rietsjes in die Zuführung ein.
- Halten Sie für Ihre persönliche Sicherheit Kleidung und Schmuck vom Gerät fern.
- Halten Sie Aerosolprodukte fern.

<b>Descripción</b>	<b>Español</b>
--------------------	----------------

- Interruptor deslizable de 4 posiciones para FWD, AUTO, OFF y REV
- Entrada para papel
- Entrada para tarjetas de crédito
- Papelera

### GUÍA DE INSTALACIÓN

- Coloque la máquina sobre una superficie plana.

Inclúyelo el conector de alimentación a una toma de alimentación y asegúrese de que la tensión de funcionamiento cumple con el suministro de tensión.

#### GUÍA DE FUNCIONAMIENTO Y NOTAS

- Coloque el interruptor deslizable en la posición "AUTO" para poner la máquina en espera; inserte el papel verticalmente en la abertura de entrada de documentos. El triturado comienza automáticamente y también se detiene automáticamente después de que el papel haya pasado a través de las cuchillas.
- Si se produce un atasco por haber introducido demasiado papel o si quiere retirar el papel inmediatamente durante el proceso de trituración, coloque el interruptor deslizable en la posición "REV". La máquina dará marcha atrás y devolverá el papel que no se ha triturado. A continuación, coloque el interruptor en la posición "OFF".
- Para garantizar que su máquina tenga una larga vida útil y mantenga una función de trituración óptima, no inserte más de 6 páginas de papel a la vez. No haga funcionar la máquina continuamente durante más de 2 minutos. Un proceso de trituración prolongado hará que la máquina se sobrecaliente y se apague. Apague la máquina y deje que enfrie antes de reanudar el funcionamiento normal. No inserte clips, papel adhesivo, cinta adhesiva o tela en la entrada para papel para evitar que se dañen las cuchillas o se reduzca el rendimiento de trituración.
- Si quiere limpiar la papelera o la máquina, o si la máquina no se usa durante un período de tiempo prolongado, apague la máquina y desconéctela.

#### GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente el manual de introducción antes del uso.
- Mantenga las corbatas, el cabello, etc., apartado de la máquina para garantizar la seguridad personal.
- No coloque la máquina cerca de fuentes de calor o en un entorno húmedo durante un período de tiempo prolongado.
- Coloque la máquina cerca de una toma de alimentación para desconectarla fácilmente.
- Desconecte la máquina siempre antes de limpiarla o repararla.
- No deje que haya niños o animales sin supervisión cerca de este dispositivo.
- Si la máquina no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado, apague la potencia eléctrica y desconecte la máquina.

### TROUBLESHOOTING

Índice	Anomalías	Grund	Medida correctiva
1	La trituradora de papel funciona continuamente.	La papelera está llena. El papel triturado se amontona.	1. Apague la trituradora de papel y vacíe la papelera. <p>2. Apague la trituradora de papel y presse el papel triturado para dejar espacio entre el papel triturado y el cabezal de la trituradora de papel.</p>
2	La trituradora de papel funciona con normalidad, pero hay trozos de papel triturado asomando por la salida.	Las muescas de las cuchillas sujetan el papel triturado.	Coloque el interruptor deslizable en la posición "REV" (si es necesario, retire el papel triturado en la salida).
3	El dispositivo no coge el papel debido a que aún hay papel atascado en la salida.	El papel triturado está bloqueando el sensor automático.	Coloque el interruptor deslizable en la posición "REV".
4	Estoy intentando introducir papel en la trituradora de papel, pero no funciona.	Si intenta introducir las esquinas del papel en primer lugar, el resto de la página no toca el sensor automático.	Asegúrese de que el papel entra de forma recta, de forma que toque el sensor automático correctamente.
5	El papel está atascado y la máquina deja de funcionar.	1. Está intentando introducir más de 6 páginas a la vez. <p>2. Las cuchillas se atascan, lo que provoca que el motor se sobrecaliente. Esto activa la protección frente a sobrecalentamiento.</p>	1. Coloque el interruptor deslizable en la posición "REV" y retire el papel. <p>2. Desconecte la trituradora de papel y deje que enfrie un tiempo.</p>
6	La máquina no arranca tras insertar una hoja de papel o se detiene cuando el papel se inserta.	El papel es demasiado fino, demasiado blando, húmno o demasiado arrugado para activar el sensor automático.	1. Doble el papel, y a continuación, insértele. <p>2. Coloque el interruptor deslizable en la posición "REV".</p>

**Avviso: Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de poner la máquina en funcionamiento. Un uso incorrecto puede producir daños a los usuarios.**

- El producto no es adecuado para que lo utilicen niños (el producto no es un juguete)
- Mantenga el cabello apartado de la máquina para garantizar la seguridad personal
- Evite tocar la abertura de entrada de documentos con las manos.
- No introduzca clips ni grapas en la ranura de entrada.
- Mantenga la ropa y las joyas apartadas de la máquina para garantizar la seguridad personal
- Mantenga los aerosoles apartados.

<b>Description</b>	<b>Français</b>
--------------------	-----------------

- Interrupteur à glissière à quatre positions : FWD, AUTO, OFF et REV.
- Alimentation papier
- Alimentation de carte de crédit
- Corbeille

#### GUIDE D'INSTALLATION

- Installez la machine sur une surface plane.
- Insérez la fiche d'alimentation dans une prise électrique et assurez-vous que la tension de service correspond à la tension d'alimentation.

#### GUIDE D'UTILISATION ET COMMENTAIRES

- Réglez l'interupteur à glissière sur la position « AUTO » pour mettre la machine en mode veille ; insérez le papier verticalement dans la fente de l'alimentation papier. La destruction du document démarre automatiquement et s'arrête également automatiquement une fois que le papier est détruit.
- Si une trop grande quantité de papier inséré provoque un blocage de papier ou si vous souhaitez retirer immédiatement le papier cours du processus de destruction, réglez l'interupteur à glissière sur la position « REV ». La machine inverse son sens de fonctionnement et restitue le papier qui n'a pas été détruit. Ensuite, réglez l'interupteur sur la position « ARRET ».
- Pour assurer une longue durée de vie à votre machine et conserver une fonction de destruction optimale, n'insérez pas plus de 6 feuilles à la fois. Ne faites pas fonctionner la machine en continu pendant plus de 2 minutes. Une utilisation prolongée de la fonction de destruction provoque une surchauffe de la machine, qui cessera de fonctionner. Mettez la machine hors tension et laissez-la refroidir avant de reprendre un fonctionnement normal. Veuillez ne pas insérer de trombones, de papier adhésif, de ruban adhésif ou de tissu dans l'alimentation papier afin d'éviter de détériorer les lames ou de limiter les performances de destruction.
- Si vous souhaitez nettoyer la corbeille ou la machine, ou si la machine n'a pas été utilisée pendant une longue période, mettez la machine hors tension et débranchez-la.

#### GUIDE D'UTILISATION DE SÉCURITÉ

- Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le manuel d'introduction.
- Tenez éloignés de la machine les cravates, les bijoux, les cheveux, etc. pour assurer votre propre sécurité.
- N'installez pas la machine à proximité de sources de chaleur ou dans un environnement humide pendant une longue période.
- Veuillez placer la machine à proximité d'une prise électrique afin de pouvoir la débrancher facilement en cas de besoin.
- Avant de nettoyer ou de réparer la machine, commencez toujours par la débrancher.
- N' laissez pas d'enfants ou d'animaux sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période, coupez l'alimentation électrique et débranchez l'appareil.

### DÉPANNAGE

Annexe	Anomalies	Cause	Contre-mesure
1	Le destructeur de documents fonctionne en permanence.	La corbeille est pleine. Le papier détruit s'entasse.	1. Mettez le destructeur de documents hors tension et videz la corbeille. <p>2. Mettez le destructeur de documents hors tension et tassez le papier détruit afin de créer de l'espace entre le papier détruit et la tête du destructeur de documents.</p>
2	Le destructeur de documents fonctionne normalement, mais du papier détruit reste suspendu dans la sortie de l'appareil.	Le papier détruit s'accroche aux emplacements des lames.	Réglez l'interupteur à glissière sur la position « <span> </span> REV <span> </span> » (si nécessaire, retirez le papier détruit accroché à la sortie).
3	L'appareil n'accepte plus de papier, car du papier est encore coincé dans les lames.	Le papier détruit gêne le capteur automatique.	Réglez l'interupteur à glissière sur la position « <span> </span> REV <span> </span> ».
4	J'essaie d'insérer du papier dans le destructeur de documents, mais celui-ci ne se fait pas capteur automatique.	Si vous insérez le papier en commençant par un coin, le reste de la page ne touche pas le capteur automatique.	Assurez-vous que l'entrée du papier est droite afin que celui-ci touche le capteur automatique correctement.
5	Le papier est coincé et la machine cesse de fonctionner.	1. Vous tentez d'insérer plus de 6 pages à la fois. <p>2. Les lames sont coincées, provoquant une surchauffe du moteur. Cela déclenche la protection contre la surchauffe.</p>	1. Réglez l'interupteur à glissière sur la position « <span> </span> REV <span> </span> » et retirez le papier. <p>2. Débranchez le destructeur de documents et laissez-le refroidir quelque temps.</p>
6	La machine ne démarre pas après l'insertion d'une feuille de papier ou s'arrête lorsque le papier est inséré.	Le papier est trop fin, trop mou, trop humide ou trop froissé pour activer le capteur automatique.	1. Pliez le papier, puis insérez-le. <p>2. Réglez l'interupteur à glissière sur la position «<span> </span>REV<span> </span>».</p>

**Avvertimento: Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité avant de faire fonctionner la machine. Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures chez les utilisateurs.**

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants (ce n'est pas un jouet)
- Tenez les cheveux éloignés de la machine pour assurer votre propre sécurité
- Évitez de toucher la fente de l'alimentation papier avec vos mains.
- N'insérez pas de trombones ou d'agrafes dans la fente d'alimentation.
- Nétez les vêtements et les bijoux éloignés de la machine pour assurer votre propre sécurité
- Mantenez les aerosols éloignés.

<b>Descrizione</b>	<b>Italiano</b>
--------------------	-----------------

- Interruttore scorrevole a 4 posizioni FWD, AUTO, OFF e REV.
- Alimentazione della carta
- Ingresso di alimentazione carte di credito
- Cestino

#### MANUALE DI INSTALLAZIONE

- Posizionare il dispositivo su una superficie piana.
- Inserire la spina di alimentazione in una presa elettrica e assicurarsi che la tensione di esercizio sia conforme alla tensione di alimentazione.

#### MANUALE OPERATIVO E NOTE

- Impostare l'interuttore o scorrimento sulla posizione "AUTO" per impostare il dispositivo in modalità standby; inserire la carta verticalmente nell'ingresso di alimentazione dei documenti. Il distruggi documenti si avvia e si arresta automaticamente dopo che la carta è passata attraverso le lame.
- Se una quantità eccessiva di carta inserita provoca un inceppamento o se si desidera estrarre immediatamente la carta durante il processo, impostare l'interuttore scorrevole su "REV". Il dispositivo si aziona al contrario e restituisce la carta che non è stata tagliata. Successivamente, impostare l'interuttore su "OFF".
- Per assicurare un ciclo di vita duraturo del dispositivo e garantirne il funzionamento ottimale, non inserire più di 6 fogli di carta alla volta. Non utilizzare in modo continuo per più di 2 minuti. Utilizzo prolungato provocherà il surriscaldamento e l'arresto del dispositivo. Spegnere il dispositivo e lasciare che si raffreddi prima di riprendere il normale funzionamento. Non inserire graffette, carta adesiva, nastro adesivo o un panno nell'ingresso di alimentazione al fine di evitare di danneggiare le lame o di ridurre le prestazioni.
- Se si desidera pulire il cestino o il dispositivo, o se il dispositivo rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo, spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione.

#### MANUALE PER IL FUNZIONAMENTO SICURO

- Prima dell'uso, si prega di leggere attentamente il manuale di introduzione.
- Tenere abiti, gioielli, capelli, ecc. lontano dal dispositivo per garantire la sicurezza personale.
- Non collocare il dispositivo in prossimità di fonti di calore o in un ambiente umido per un lungo periodo di tempo.
- Posizionare il dispositivo vicino a una presa elettrica in modo da poterlo scollegare facilmente.
- Prima di effettuare la pulizia o la riparazione del dispositivo, spegnere sempre prima la spina.
- Non lasciare bambini o animali incustoditi in prossimità del dispositivo.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, interrompere l'alimentazione elettrica e scollegare il dispositivo.

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Índice	Anomalia	Causa	Contromisura
1	Il distruggi documenti è continuato in funzione.	Il cestino è pieno. I resti di carta si accumulano.	1. Spegnere il distruggi documenti e svuotare il cestino. <p>2. Spegnere il distruggi documenti e spingere in fondo i resti di carta per creare spazio tra questi e la testa del distruggi documenti.</p>
2	Il distruggi documenti funziona normalmente, ma dall'uscita pendono resti di carta inceppati.	Gli slot delle lame bloccano i resti di carta.	Impostare l'interuttore a scorrimento su "REV" (se necessario, rimuovere i resti di carta dall'uscita).
3	Il dispositivo non riesce ad accogliere altra carta poiché sono presenti resti di carta inceppati tra le lame.	I resti di carta bloccano il sensore automatico.	Impostare l'interuttore a scorrimento su "REV".
4	Sto cercando di introdurre la carta nel distruggi documenti ma non funziona.	Se si inserisce prima l'angolo del foglio, il resto della pagina non viene rilevato dal sensore automatico.	Assicurarsi che la carta venga inserita in posizione diretta in modo che venga rilevata correttamente dal sensore automatico.
5	La carta è inceppata e il dispositivo si è arrestato.	1. Si sta tentando di inserire più di 6 pagine contemporaneamente. <p>2. Le lame sono inceppate, con conseguente surriscaldamento del motore. Ciò attiva la protezione da surriscaldamento.</p>	1. Impostare l'interuttore a scorrimento su "REV" e rimuovere la carta. <p>2. Scollegare il cavo di alimentazione del distruggi documenti e lasciarlo raffreddare</p>
6	Il dispositivo non si avvia dopo l'inserimento di un foglio di carta o si arresta quando la carta viene inserita.	El papel es demasiado fino, demasiado blando, húmno o demasiado arrugado para activar el sensor automático.	1. Plegare la carta, quindi dopo l'inserimento di un foglio di carta o si arresta quando la carta viene inserita. <p>2. Impostare l'interuttore a scorrimento su "REV".</p>

**Avvertimento: Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité avant de faire fonctionner la machine. Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures chez les utilisateurs.**

<b>Attenzione: si prega di leggere attentamente queste istruzioni sulla sicurezza prima di azionare il dispositivo. L'utilizzo errato può causare danni agli utenti.</b>	
--	--

- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini (il prodotto non è un giocattolo)
- Tenere i capelli lontano dal dispositivo per garantire la sicurezza personale
- Evitare di toccare l'ingresso di alimentazione con le mani.
- Non inserire clip o graffette nell'ingresso di alimentazione.
- Mantenerne abiti e gioielli lontani dal dispositivo per garantire la sicurezza personale
- Tenere a distanza da prodotti composti da aerosol.

<b>Descrição</b>	<b>Português</b>
------------------	------------------

- Interruptor com 4 posições: FWD, AUTO, OFF e REV.
- Alimentação de cartões de crédito
- Compartimento de aparas de papel

#### GUIA DE INSTALAÇÃO

- Coloque a máquina numa superfície plana.
- Insira a ficha numa tomada elétrica e certifique-se de que a tensão de funcionamento está em conformidade com a tensão de alimentação.

#### GUIA DE FUNCIONAMENTO E ADVERTÊNCIAS

- Deslize o interruptor para a posição "AUTO" para colocar a máquina em espera. Insira o papel na vertical na abertura de alimentação de doc. umentos. A trituração inicia-se automaticamente e para automaticamente após o papel ter atravessado as lâminas.
- Se tiver inserido demasiado papel e ocorrer um encravamento de papel, ou se quiser retirar o interruptor para a posição "OFF". Para garantir uma



# nedis

## SORUN GİDERME

Dizin	Anormallik	Neden	Çözüm
1	Öğütücü sürekli çalışıyor.	Atık kutusu doludur. Öğütülen kağıtlar yığın oluşturmuştur.	1. Öğütücüyü kapatın ve atık kutusunu boşaltın. 2. Öğütücüyü kapatın ve öğütülmüş kağıtları bastırarak, öğütücü kafasıyla öğütülmüş kağıtlar arasında boşluk yaratın.
2	Kağıt öğütücü normal şekilde çalışıyor ama çıkış bölümünden bir miktar öğütülmüş kağıt sarkıyor.	Bıçak yuvaları öğütülmüş kağıtları sıkıştırmaktadır.	Kaydırmalı düğmeyi "REV" konumuna getirin (gerekirse çıkış bölümündeki öğütülmüş kağıdı çıkarın).
3	Bıçaklara kağıt sıkışmış durumda olduğundan cihaz kağıt almıyor.	Öğütülmüş kağıt, otomatik sensörü engellemektedir.	Kaydırmalı düğmeyi "REV" konumuna getirin.
4	Öğütücüye kağıt yerleştirmeyi deniyorum ama öğütücü çalışmıyor.	Kağdın önce kösesini yerleştirmeniz durumunda sayfanı geri kalanı otomatik sensöre değmeyecektir.	Kağıt girişinin düz olduğundan ve böylece otomatik sensöre doğru şekilde değiştiğinden emin olun.
5	Kağıt sıkıştı ve makine çalışmayı durdurdu.	1. Aynı anda 6 yaprakтан daha fazla kağıt yerleştirmeye çalışıyorsunuzdur. 2. Bıçaklar sıkışarak motorun aşırı ısınmasına neden olmuştur. Bu durum aşırı ısınma korumasını tetikler.	1. Kaydırmalı düğmeyi "REV" konumuna getirin ve kağıdı çıkarın. 2. Elektrikli öğütücünün fişini prizden çekin ve soğuması için bir süre bekleyin.
6	Makine bir kağıt yerleştirildiğinde çalışmaya başlamıyor ya da kağıt yerleştirilirken çalışmayı durduruyor.	Kağıt, otomatik sensörü etkileyelemediyecek kadar ince, yumuşak, nemli veya kırışıkır.	1. Kağıdı katlayarak yerleştirin. 2. Kaydırmalı düğmeyi "REV" konumuna getirin.

**Avertissement : Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité avant de faire fonctionner la machine. Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures chez les utilisateurs.**

**Uyarı: Lütfen makineyi çalıştırmadan önce bu güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun. Yanlış çalışma sonucu kullanıcılar zarar görebilir.**

- Ürүн çocukların kullanımına uygun değildir (ürün bir oyuncak değildir)
- Kişisel güvenliğini sağlamak için saçınızı makineden uzak tutun
- Belge giriş açıklığına ellerinizle dokunmaktan kaçının. Yerleştirme yuvasına ataş veya zımba girmemesine özen gösterin.
- Kişisel güvenliğini sağlamak için giysi ve takılarınızı makineden uzak tutun
- Sprey ürünleri makineden uzak tutun.

### Описание Български език

1. Плъзгач с 3 позиции за FWD, AUTO, OFF и REV.
2. Подаване на хартията
3. Подаване на кредитна карта
4. Кошче

### РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

1. Поставете машината върху гладка повърхност.
2. Включете щепсела в електрическия контакт и се уверете, че работното напрежение съответства на захранващото.
3. РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА И БЕЛЕЖКИ
4. Поставете плъзгача на позиция AUTO, за да поставите машината в режим на готовност; поставете хартията вертикално в отвора за подаване на документи. Нарязването започва автоматично и спира автоматично след като хартията премине през остриетата.
5. Ако прекалено много поставени листове хартия причинят задръстване на хартията или ако искате веднага да изтеглите хартията по време на нарязването, поставете плъзгача на REV. Машината започва да връща процеса и хартията, която не е нарязана. След това поставете плъзгача на OFF.
6. За да гарантирате дългата експлоатация на машината и да се поддържа оптимална функция за нарязване, не поставяйте повече от 6 листа хартия наведнъж. Не оставайте машината да работи постоянно повече от 2 минути. Продължителното нарязване ще доведе до прегряване и изключване на машината. Изключете машината и я оставете да изстине, преди да възобновите нормалната ѝ работа. Не подавайте кламери, лепища се хартия, лепеник или плат в отвора за подаване на хартия, за да се избегне повреждане на остриетата или намаляване на производителността на нарязването.
7. Ако искате да поемисте кошчето или машината, или ако машината не се използва дълго време, изключете машината и изтеглете щепсела от контакта.

### РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

1. Преди употреба, моля, прочетете внимателно ръководството за въвеждане в експлоатация.
2. Пазете връзки, бижута, коса и др. далеч от машината, за да гарантирате личната си безопасност.
3. Не поставяйте машината близо до източници на топлина или във влажна среда за дълго време.
4. Поставете машината близо до електрически контакт, за да можете лесно да изтеглите щепсела.
5. Преди да почистите или поправите машината, винаги първо изтеглете щепсела от контакта.
6. Не оставайте деца без надзор или животни около това устройство.
7. Ако машината не се използва дълго време, изключете електрозахранването и изключете щепсела на машината от контакта.

**Предупреждение: Моля, внимателно прочетете тези инструкции за безопасност преди да работите с машината. Неправилната работа може да доведе до наранявания за потребителите.**

- Продуктът не е предвиден да се употребява от деца (продуктът не е играчка)
- Пазете косата си далеч от машината, за да гарантирате личната си безопасност
- Избягвайте да докосвате с ръце отвора за подаване на документи.
- Не поставяйте кламери или тегчета в отвора за подаване.
- Пазете дрехите и бижутата далеч от машината, за да гарантирате личната си безопасност

- Дръжте далеч продуктите с аерозол.

### ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Индекс	Отклонения от нормата	Причина	Противодействие
1	Шредерът непрекъснато работи.	Кошчето е пълно. Бракуваната хартия се трупя.	1. Изключете шредера и изпразнете кошчето. 2. Изключете шредера и приличните бракуваната хартия, за да създадете пространство между бракуваната хартия и главата на шредера.
2	Шредерът за хартия работи нормално, но от изхода висят няколко листа хартия.	Слотове на остриетата захващат бракуваната хартия.	Поставете плъзгача на REV (ако е необходимо, махнете бракуваната хартия на изхода).
3	Устройството не поема никаква хартия, тъй като все още има заседнала хартия в остриетата.	Бракуваната хартия блокира автоматичния сензор.	Поставете плъзгача на REV.
4	Опитвам се да подам храната през шредера, но не работи.	Ако първо подавате въла на хартията, останалата част от страницата не докосва автоматичния сензор.	Внимавайте влизането на хартията да е напърно, за да докосва правилно автоматичния сензор.

5	Хартията се е задръстила и машината престава да работи.	1. Опитвате се да поставите повече от 6 страници наведнъж. 2. Остриетата са задръстени, като това кара моторът да прегрява. А това задейства защитата при прегряване.	1. Поставете плъзгача на REV и махнете хартията. 2. Извадете щепсела на шредера от контакта и го оставете да изстине за известно време.
6	Машината не стартира след поставяне на лист хартия или спира да работи при поставяне на хартията.	Хартията е прекалено тънка, прекалено мека, влажна или прекалено намаккана, за да се активира автоматичния сензор.	1. Сгънете хартията и после я поставете. 2. Поставете плъзгача на REV.

